



# Cine en la escuela

“Cine en la escuela” es un proyecto del Área educativa de Casa de la Literatura Peruana que busca introducir el cine como recurso pedagógico en el aula. Para ello creamos un repositorio con cortometrajes peruanos de diferentes géneros y épocas acompañados por actividades de mediación. A través de estas actividades buscamos aproximarnos a las diferentes maneras que tiene el cine para contar historias. Las películas seleccionadas en el repositorio dialogan con la literatura desde la adaptación literaria hasta la experimentación poética. Asimismo, nos interesa difundir el cine peruano y contribuir a educar la mirada, acercándonos al lenguaje audiovisual.



## EL TRAPICHE

### Casa de la Literatura Peruana

#### FICHA TÉCNICA

- Realización: Casa de la Literatura Peruana  
Basado en el cuento "El Trapiche" de José Watanabe
- Animación: Stefanía Polo - VCD Videos con Dibujos
- Adaptación: Lorena Best
- Diseño Sonoro: Johuseline Porcel
- Estudio de Sonido: ECO Estudio
- Actores de voz: Juan Marín, Juan Diego Polanco, Noelia Flores, Víctor Luperdi.
- Animación en stop motion
- Lima, 2020

#### SINOPSIS

El Trapiche es una adaptación al cine del cuento de José Watanabe del mismo nombre. En una hacienda azucarera de Trujillo, un niño y su amigo comparten sus temores, mientras escuchan el chirrido incesante del trapiche moliendo la caña. Su padre y su madre comparten su desasosiego por la explotación a la que son sometidos, mientras el trapiche no para de sonar.

\*Trapiche: molino para extraer el jugo de la caña de azúcar.

Enlace: [https://www.youtube.com/watch?v=8dAXklyyXek&feature=emb\\_logo](https://www.youtube.com/watch?v=8dAXklyyXek&feature=emb_logo)

### COSAS QUE MIRAR

El cuento es una sensible crítica a la situación de explotación que viven los trabajadores de las azucareras en Trujillo. En la película, el chirrido lejano de un trapiche de caña de azúcar que nunca vemos, los diálogos de los personajes en la quietud de la noche y los ambientes domésticos construyen la atmósfera del relato. Sonidos y penumbra convergen con los pensamientos, temores, deseos y fantasías de un niño y el espíritu de lucha de sus padres a partir de la injusta realidad que viven.

### MEDIACIÓN

- ¿Qué te gustó o no te gustó de esta película?
- ¿Qué sentimientos e ideas te transmitió la película?
- ¿Qué elementos de la película consideras que contribuyeron a transmitirte esos sentimientos e ideas?
- ¿Qué personajes identificas en el corto? ¿Qué información nos brinda la película sobre sus vidas y experiencias?
- ¿Podrías comentar en qué trabaja el personaje del padre, cómo es el personaje de la madre, cómo son los niños en el corto?
- ¿Cómo describirías el sonido del trapiche y qué efecto tuvo en tu experiencia al ver la película?
- ¿De qué manera experimenta cada personaje la presencia del trapiche en sus vidas? ¿Qué elementos de la película te ayudan a saberlo?

### ACTIVIDADES INTRODUCTORIAS

- El cortometraje El trapiche es una adaptación del cuento de José Watanabe del mismo nombre. Lee el cuento y escribe un texto en el que comentes qué significados e ideas encontraste al leer el cuento.

Para descargar y leer el cuento El Trapiche de José Watanabe puedes ir a la siguiente dirección:

<http://www.casadelaliteratura.gob.pe/trapiche-cuando-jose-watanabe-pinitos-narrador-pdf/>

#### ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS

- Escribe una reseña para recomendar la película. Puedes resaltar sus valores cinematográficos (cómo se siente el tiempo y el espacio, cómo se representan los escenarios y los personajes, cómo describirías la luz y el sonido) y el valor de la historia que cuenta.
- *El trapiche* en esta película es un símbolo de la explotación laboral. Haz una lista de otras situaciones de explotación laboral que identificas en la actualidad. También puedes buscar en el periódico noticias sobre situaciones de injusticia como las que narra la película.

Para volver a ver el cortometraje y el making off de El Trapiche puedes ir a la siguiente dirección:

Enlace: <http://www.casadelaliteratura.gob.pe/cortometraje-stop-motion-trapiche-video/>

# EL TRAPICHE

Casa de la Literatura Peruana

